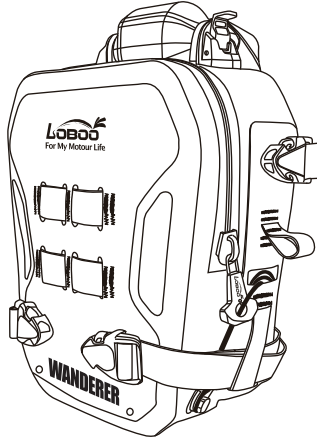


摩托车安全护杠包 Inflatable Crash Bar Bag



生产厂商：深圳市摩行天下汽摩用品有限公司
地址：深圳市龙岗区龙岗街道新生社区同富路 30 号 F 栋 101、201、301
电话：400-858-8100 / 0755-89386080

Manufacturer: SHENZHEN LOBOO MOTOR ACCESSORIES CO., LTD
Address: Room 101, 201, 301, Building F, No. 30 Tongfu Road, Xinsheng Community,
Longgang Subdistrict, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China
Tel: +86-400-858-8100 / +86-0755-89386080

www.loboo.com.cn



使用前请仔细阅读说明书，错误的安装和使用方式会损坏本产品或对安全行车造成重大影响。

Please read the instruction manual carefully before use. Incorrect installation and usage may damage this product or significantly compromise riding safety.

Lea el manual antes de la instalación. No apriete los tornillos completamente durante el montaje. Aplique fijador y apriete al final. Revise la fijación con regularidad.

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Schrauben zuerst nur leicht anziehen. Nach der Montage Schraubensicherung auftragen und festziehen. Regelmäßig prüfen.

Lire le manuel avant l'installation. Ne serrez pas complètement les vis au début. Appliquez du frein-filet puis serrez. Vérifiez régulièrement.

Leggere il manuale prima dell'installazione. Non stringere completamente le viti subito. Applicare frenafili e serrare alla fine. Controllare regolarmente.

取付前に説明書を読んでください。最初はネジを仮止めしてください。

すべて取付後にネジロック剤を塗り締めます。定期的に確認してください。

사용 전에 반드시 설명서를 꼼꼼히 읽어주십시오. 잘못된 설치 및 사용은 본 제품을 손상시키거나 라이딩 안전에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다.

请扫码观看视频

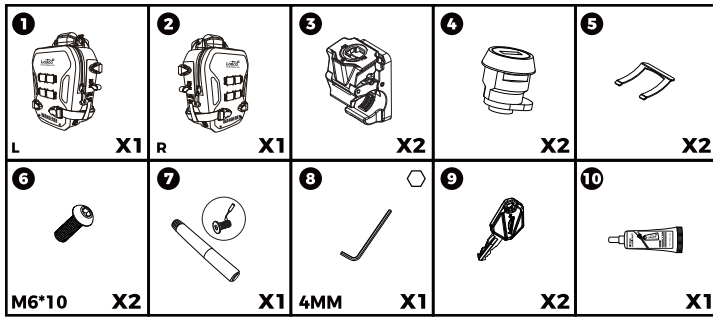


Scan to watch video
Escanea para ver video
Scannen für Video
Scannez pour vidéo
Scansiona per video
動画を見るにはスキャン
동영상을 보려면 스캔하세요

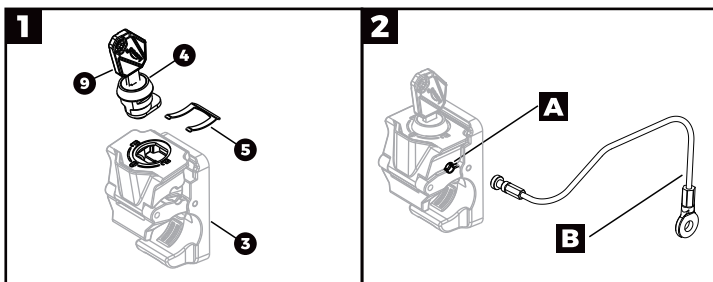


02

产品图示 / Product Diagram / Diagrama del Producto / Produktdiagramm Schéma du Produit / Diagramma del Prodotto / 製品図 / 제품 다이어그램



锁芯安装图示 / Installation Illustration of Lock Cylinder / Ilustración de la instalación del cilindro de la cerradura / Installationsabbildung des Schließzylinders / Illustration de l'installation du cylindre de serrure / Illustrazione dell'installazione del cilindro della serratura / 錠芯の取り付け図 / 도어락 실린더 설치 방법

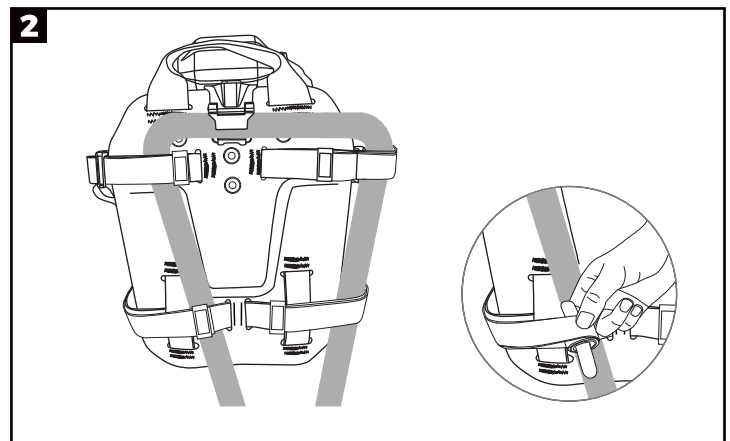
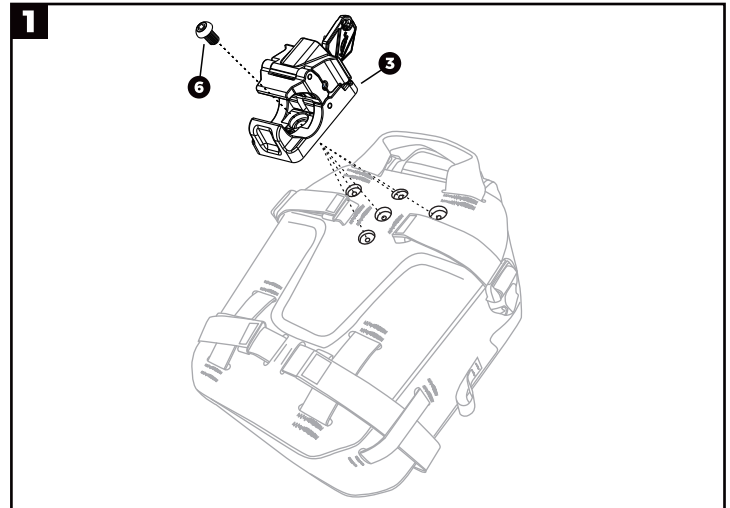


A 防盗绳锁止扣位 / Anti-theft rope lock buckle position / Posición del cierre de la cuerda antirrobo / Position des Diebstahlschutz-Seilverschlusses / Position de la boucle de verrouillage du câble antivol / Posizione della fibbia di bloccaggio della corda antifurto / 防盜ローブロックバックルの位置 / 도난 방지 로프 잠금 버클 위치

B 防盗绳 / Anti-theft rope / Cuerda antirrobo / Diebstahlschutz-Seil / Câble antivol / Corda antifurto / 防盜ロー프 / 도난 방지 로프

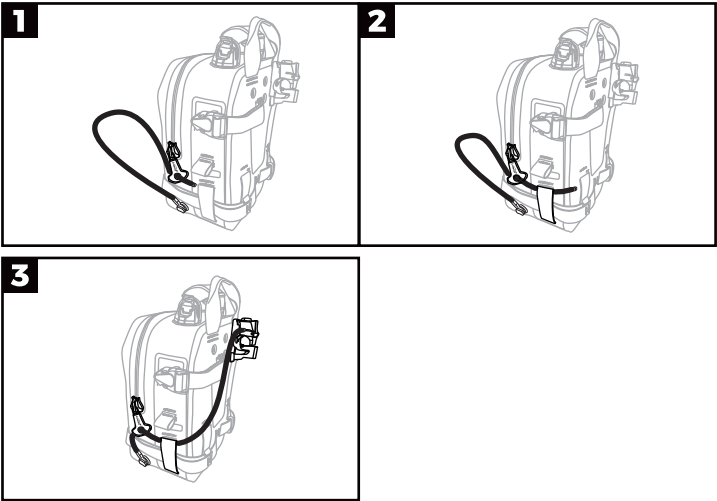
03

安装图示 / Installation View / Vista de instalación / Montageansicht / Vue d'installation / Vista installazione / 取付図 / 설치 다이어그램

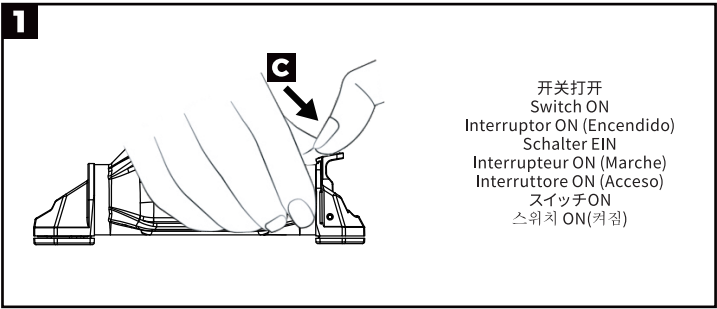


04

防盜繩使用圖示 / Usage Diagram of Anti-theft Cable/Diagrama de uso del cable antirrobo/Anwendungsdiagramm des Diebstahlschutzkabels/Schéma d' utilisation du câble antivol/Diagramma d' uso del cavo antifurto/ 盜難防止ケーブルの使用図 / Usage Diagram of Anti-theft Cable



单向充气阀使用图 / Illustration of one-way inflation valve usage/Ilustración del uso de la válvula de inflado unidireccional/Abbildung der Verwendung des Einweg-Entlüftungsventils/Illustration de l'utilisation de la valve de gonflage unidirectionnelle/Illustrazione dell'uso della valvola di gonfiaggio unidirezionale/ 一方方向インフレーション弁の使用法の図 / 일방향 인플레이션 밸브 사용법 일러스트레이션



05

注意事项/Precautions for Use/Precauciones de Uso/Gebrauchshinweise/Précautions d'Utilisation/Precauzioni per l'Uso/ご使用上の注意/사용시 주의사항

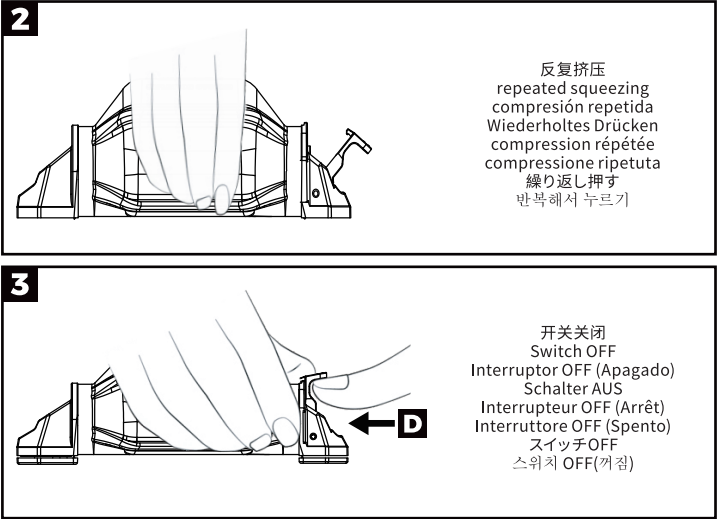
1. 护红包充气系统使用时,请在装载行李后,拉紧拉链,打开单向充气阀开关,反复挤压单向充气阀(挤压时,请待单向充气阀形态恢复后,继续挤压),充气至饱满效果后,关闭单向充气阀开关,无需充气至正压,充气后可保持饱满状态6小时以上。
2. 骑行过程中,如遇海拔变化较大的情况,请及时调整产品的充气状态(需充气或放气)。
3. 清洁时请使用中性清洁剂,严禁强碱性液体接触本产品的任何部位。
4. 防盗绳仅支持本产品固定扣防盗绳锁扣锁止,并提供初级防盗性能不能作为主要防盗方式应用。
5. 为保证气密防水拉链的使用寿命,使用气密防水拉链时如有泥沙或异物,请清洁后再使用并定期使用LOBOO气密防水拉链专用润滑剂对气密防水拉链进行保养。
6. 为了保证产品的防护性能及防水性能,使用时请把拉链拉至尽头。

- 1.After loading your luggage, tighten the zipper and open the one-way inflation valve switch. Repeatedly squeeze the valve (wait for it to return to its original shape before squeezing again). Inflate until the bag is fully inflated, then close the valve switch. There is no need to over-inflate to positive pressure. Once inflated, the bag can maintain its shape for more than 6 hours.
- 2.During riding, if you encounter significant altitude changes, please adjust the inflation level of the product accordingly (inflate or deflate as needed).
- 3.For cleaning, use a neutral detergent. Avoid any contact with acidic or alkaline liquids on any part of this product.
- 4.The anti-theft rope is only compatible with this product's designated buckle and lock. It provides basic anti-theft protection and should not be relied upon as the primary means of theft prevention.
- 5.To ensure the durability of the airtight waterproof zipper, clean off any sand or debris before use, and regularly maintain it with LOBOO's special zipper lubricant.
- 6.To maintain the product's protective and waterproof performance, always fully close the zipper when in use.

1. Después de cargar su equipaje, ajuste la cremallera y abra el interruptor de la válvula de inflado unidireccional. Apriete repetidamente la válvula (espere a que vuelva a su forma original antes de apretar nuevamente). Infle hasta que la bolsa esté completamente inflada, luego cierre el interruptor de la válvula. No es necesario inflar en exceso hasta alcanzar presión positiva. Una vez inflada, la bolsa puede mantener su forma durante más de 6 horas.
2. Durante el viaje, si encuentra cambios significativos de altitud, ajuste el nivel de inflado del producto en consecuencia (infle o desinfle según sea necesario).
3. Para la limpieza, use un detergente neutro. Evite cualquier contacto de líquidos ácidos o alcalinos con cualquier parte de este producto.
4. La cuerda antirrobo solo es compatible con el cierre y la cerradura designados de este producto. Proporciona protección antirrobo básica y no debe considerarse como el medio principal de prevención de robos.
5. Para garantizar la durabilidad de la cremallera hermética e impermeable, limpie cualquier arena o residuo antes de usarla y manténgala regularmente con el lubricante especial para cremalleras de LOBOO.
6. Para mantener el rendimiento protector e impermeable del producto, siempre cierre completamente la cremallera cuando esté en uso.

1. Nachdem Sie Ihr Gepäck beladen haben, ziehen Sie den Reißverschluss fest und öffnen Sie den Schalter des Einweg-Entlüftungsventils. Drücken Sie das Ventil wiederholt (warten Sie, bis es wieder seine ursprüngliche Form angenommen hat, bevor Sie es erneut drücken). Blasen Sie den Beutel auf, bis er vollständig aufgeblasen ist, und schließen Sie dann den Ventilschalter. Es ist nicht nötig, ihn bis zum Überdruck aufzupumpen. Einmal aufgeblasen, kann der Beutel seine Form für mehr als 6 Stunden beibehalten.
2. Wenn Sie während der Fahrt auf erhebliche Höhenänderungen treffen, passen Sie den Aufblasgrad des Produkts entsprechend an (je nach Bedarf aufblasen oder Luft ablassen).
3. Zur Reinigung verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt von sauren oder alkalischen Flüssigkeiten mit irgendwelchen Teilen dieses Produkts.
4. Das Diebstahlschutz-Seil ist nur mit dem dafür vorgesehenen Verschluss und Schloss dieses Produkts kompatibel. Es bietet grundlegenden Diebstahlschutz und sollte nicht als primäres Diebstahlschutzmittel betrachtet werden.
5. Um die Langlebigkeit des luftdichten und wasserdichten Reißverschlusses zu gewährleisten, reinigen Sie vor dem Gebrauch Sand oder Schmutz und warten Sie ihn regelmäßig mit dem speziellen Reißverschluss-Schmiermittel von LOBOO.
6. Um die schützende und wasserdichte Leistung des Produkts aufrechtzuerhalten, schließen Sie den Reißverschluss während der Benutzung immer vollständig.

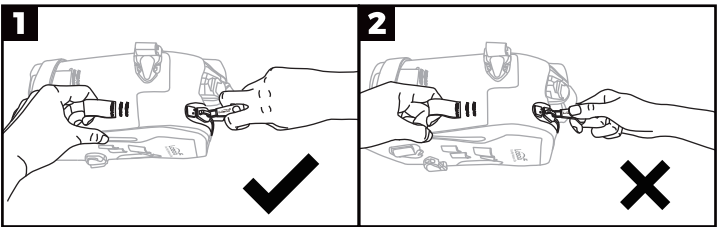
07



C 斜压/Press diagonally/Presione en diagonal/Schräg drücken/Appuyer en diagonale/Premere in diagonale/斜めに押す/대각선으로 누르기

D 前顶/Front (Top)/Frente (Superior)/Vorderseite (Oben)/Avant (Haut)/Anteriore (Superiore)/前面 (上面) /앞(상단)

气密防水拉链使用图 / Illustration of Airtight Waterproof Zipper Usage/Ilustración del uso de la cremallera impermeable y hermética/Abbildung zur Verwendung des luftdichten wasserdichten Reißverschlusses/Illustration de l' utilisation de la fermeture éclair étanche et hermétique/Illustrazione dell' uso della cerniera impermeabile e ermetica/ 氣密防水ジッパーの使用図 / 밀폐 방수 지퍼 사용 예시



06

1. Après avoir chargé vos bagages, serrez la fermeture éclair et ouvrez l'interrupteur de la valve de gonflage unidirectionnelle. Pressez répétitivement la valve (attendez qu'elle retrouve sa forme originale avant de presser à nouveau). Gonflez jusqu'à ce que le sac soit complètement gonflé, puis fermez l'interrupteur de la valve. Il n'est pas nécessaire de surgonfler jusqu'à une pression positive. Une fois gonflé, le sac peut maintenir sa forme pendant plus de 6 heures.
2. Pendant le transport, si vous rencontrez des changements d'altitude significatifs, ajustez le niveau de gonflage du produit en conséquence (gonflez ou dégonflez selon les besoins).
3. Pour le nettoyage, utilisez un détergent neutre. Évitez tout contact de liquides acides ou alcalins avec n'importe quelle partie de ce produit.
4. Le câble antivol n'est compatible qu'avec la boucle et le verrou désignés de ce produit. Il offre une protection antivol basique et ne doit pas être considéré comme le principal moyen de prévention du vol.
5. Pour assurer la durabilité de la fermeture éclair étanche et imperméable, nettoyez tout sable ou débris avant utilisation, et entretenez-la régulièrement avec le lubrifiant spécial pour fermeture éclair de LOBOO.
6. Pour maintenir les performances protectrices et imperméables du produit, fermez toujours complètement la fermeture éclair lors de l'utilisation.

1. Dopo aver caricato il bagaglio, stringere la cerniera e aprire l'interruptore della valvola di gonfiaggio unidirezionale. Premere ripetutamente la valvola (attendere che ritorni alla sua forma originale prima di premere nuovamente). Gonfiare fino a quando la borsa è completamente gonfia, quindi chiudere l'interruptore della valvola. Non è necessario gonfiare eccessivamente fino a pressione positiva. Una volta gonfiata, la borsa può mantenere la sua forma per più di 6 ore.
2. Durante il viaggio, se si incontrano cambiamenti di altitudine significativi, regolare di conseguenza il livello di gonfiaggio del prodotto (gonfiare o sgonfiare secondo necessità).
3. Per la pulizia, utilizzare un detergente neutro. Evitare qualsiasi contatto di liquidi acidi o alcalini con qualsiasi parte di questo prodotto.
4. La corda antifurto è compatibile solo con la fibbia e il lucchetto designati di questo prodotto. Fornisce una protezione antifurto di base e non dovrebbe essere considerata il mezzo principale di prevenzione dei furti.
5. Per garantire la durata della cerniera stagna e impermeabile, pulire eventuali granelli di sabbia o detriti prima dell'uso e mantenerla regolarmente con il lubrificante speciale per cerniere di LOBOO.
6. Per mantenere le prestazioni protettive e impermeabili del prodotto, chiudere sempre completamente la cerniera durante l'uso.

1. 荷物を入れた後、ファスナーを締め、一方方向インフレーション弁のスイッチを開けてください。バルブを繰り返し押しください(元の形状に戻るのを待ってから再び押しください)。/バッグが完全に膨らむまで空気を入れ、その後バルブスイッチを閉じてください。過度に加圧する必要はありません。一度空気を入れると、バッグは6時間以上形状を維持できます。
2. 走行中、高度が大幅に変化する場合、製品の空気圧レベルを調整してください(必要に応じて空気を入れるか抜いてください)。
3. 洗浄には中性洗剤を使用してください。酸性またはアルカリ性の液体が製品の如何なる部分に接触しないようにしてください。
4. 防盜ロープは本製品指定のバックルとロックとのみ互換性があります。基本的な防盜保護を提供しますが、主要な防盜手段として依存すべきではありません。
5. 氣密防水ファスナーの耐久性を確保するため、使用前に砂や異物をきれいにし、定期的にLOBOOの専用ファスナー潤滑剤でメンテナンスしてください。
6. 製品の保護と防水性能を維持するため、使用時は常にファスナーを完全に閉めてください。

1. 수하물을 넣은 후, 지퍼를 조이고 일방향 인플레이션 밸브 스위치를 열어주세요. 밸브를 반복해서 누르세요 (원래 모양으로 돌아올 때까지 기다린 후 다시 누르세요). 가방이 완전히 부풀 때까지 공기를 넣은 후 밸브 스위치를 닫아주세요. 과도하게 양압 상태로 부풀릴 필요는 없습니다. 일단 공기가 충전되면, 가방은 6시간 이상 모양을 유지할 수 있습니다.
2. 탑승 중 significant한 고도 변화가 발생하는 경우, 제품의 공기 충전량을 accordingly 조정해주세요 (필요에 따라 공기를 넣거나 빼주세요).
3. 세척 시에는 중성 세제를 사용하세요. 산성 또는 알칼리성 액체가 본 제품 어떤 부분에도 접촉하지 않도록 하세요.
4. 도난 방지 로프는 본 제품 지정 버클 및 잠금장치와만 호환됩니다. 기본적인 도난 방지 protection을 제공하며, 주요 도난 prevention 수단으로 reliance해서는 안 됩니다.
5. 기밀 waterproof 지퍼의 내구성을 ensure하기 위해 사용 전 모래나 이물질을 清潔하고, 정기적으로 LOBOO 전용 지퍼 윤활제로 maintenance해주세요.
6. 제품의 protection及 waterproof性能을 維持하기 위해 使用時 总是 지퍼를 完全히 닫아주세요.

08